

**Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Әзiрбайжан Республикасы Үкiметiнiң арасындағы құқықтық ақпаратпен алмасу туралы келiсiмдi бекiту туралы**

Қазақстан Республикасы Үкiметiнiң Қаулысы 1998 жылғы 12 мамыр N 428

     Қазақстан Республикасының Үкiметi қаулы етедi:

     1997 жылғы 10 маусымда Алматы қаласында қол қойылған Қазақстан

Республикасының Үкiметi мен Әзiрбайжан Республикасы Үкiметiнiң

арасындағы құқықтық ақпаратпен алмасу туралы келiсiм бекiтiлсiн.

     Қазақстан Республикасы

      Премьер-Министрiнiң

      бiрiншi орынбасары

           Қазақстан Республикасы Үкiметi мен Әзiрбайжан

            Республикасы Үкiметiнiң арасындағы құқықтық

                      ақпаратпен алмасу туралы

                              КЕЛIСIМ

     (ҚР халықаралық шарттары бюллетені, 1999 ж., N 4, 70-құжат)

     (1998 жылғы 20 мамырда күшіне енді - "Дипломатия жаршысы" ж.,

          Арнайы шығарылым N 2, 2000 жылғы қыркүйек, 68 бет)

     Бұдан әрi Тараптар деп аталатын Қазақстан Республикасы Үкiметi

мен Әзiрбайжан Республикасы Үкiметi

     достық пен өзара түсiнiстiк қатынастарын нығайтуға тiлек

бiлдiре отырып,

     құқықтық саладағы ынтымақтастықты кеңейтуге ұмтыла отырып,

       екi мемлекеттiң заңдары туралы өзара ақпаратты жақсарту жөнiндегi қатынастарды дамыту қажеттiгiн түсiне отырып,   
      төмендегiлер туралы келiстi:   
   
                                1-бап   
   
      Тараптар жариялануға ашық халықаралық ауыстыруға жататын нормативтiк құқықтық актiлер Тiзiмiнде көрсетiлген мәселелер бойынша екi жақты құқықтық ақпарат ауыстырудың қажеттiгiн таниды (қоса берiлiп отыр).

     Жоғарыда аталған тiзiм Тараптардың өзара келiсiмi бойынша

өзгертiлуi немесе толықтырылуы мүмкiн.

                               2-бап

     Тараптардың әрқайсысы басқа Тарапқа нормативтiк құқықтық

актiлер туралы сауал қоюшы ақпаратты ұсынуға мiндеттенедi.

     Ынтымақтастық барысында Тараптардың бiрiмен алынатын ақпарат

Тараптардың мүдделерi залалдарына пайдаланылмайды.

                               3-бап

       Тараптар ұлттық ақпараттық ресурстарды пайдалана отырып,

құқықтық ақпаратты ауыстыру үшiн мәлiметтердiң жеке эталондық

базаларын ұйымдастырады.

                               4-бап

     Тараптар құқықтық ақпарат ауыстыру жүйесiн құру жөнiндегi

келiсiлген шараларды жүзеге асыра отырып,

     субъектiлер тiзiмiн - ақпарат пайдаланушыларды;

     ақпараттың құқықтық тәртiбiн - ашықтық, құжаттау тәртiбiн,

кiруге мүмкiндiк, сақтау, ақпаратты тарату және қорғау дәрежесiн

айқындайтын нормативтiк белгiленген ережелердi сәйкес айқындайды.

                               5-бап

     Тараптар Әдiлет министрлiгiнiң құқықтық ақпаратты құру жүйесi

және ауыстыру жөнiнде жұмыс координаторларын айқындайды.

                               6-бап

       Тараптар бiрлесiп пайдалану үшiн айқындалған (мәлiметтердiң эталондық базаларына) құқықтық ақпараттық ұлттық ресурстарына мүмкiндiктi қамтамасыз етедi, оларды бақылау жағдайында қолдайды және ақпараттық мәлiметтердi берудiң толықтығына, дұрыстығына және уақытылығына жауап бередi.   
   
                                7-бап   
   
      Құқықтық ақпарат ережедегiдей, орыс тiлiнде және ақысыз ұсынылу керек. Шұғыл хабарлар мен материалдар беру үшiн электрондық, факсимильдi және өзге байланыс құралдары пайдаланылуы мүмкiн.   
   
                                8-бап

     Тараптар:

     мәлiметтер базасын ауыстыру кезiнде бiр-бiрiне нормативтiк

құқықтық актiлер классификаторларын ұсынуды;

     қолданылып жүрген ақпараттық-байланыс ресурстары жүйесiн,

сондай-ақ құпия байланыс жүйесiн пайдалана отырып, құқықтық ақпарат

ауыстыруын жүргiзудi қажет деп санайды.

     Құқықтық ақпарат ауыстыру екi мемлекеттiң заңдарына сәйкес

жүзеге асырылады.

                               9-бап

     Осы Келiсiм басқа халықаралық шарттар бойынша Тараптардың

құқықтары мен мiндеттерiн қозғамайды.

                               10-бап

     Келiсiм Тараптардың келiсiмi бойынша өзгертiлуi және

толықтырылуы мүмкiн.

     Барлық өзгертулер мен толықтырулар осы Келiсiмнiң ажырамас

бөлiгi болып табылатын хаттамалармен дайындалады.

                              11-бап

     Тараптар арасындағы даулар мен келiспеушiлiктер екi жақты

келiссөздер мен кеңесулер жолымен шешiледi.

                               12-бап

       Осы Келiсiм Тараптардың мемлекет iшiндегi жөн-жосықтарды орындауы туралы соңғы хабар алған күннен бастап күшiне енедi, егер Тараптардың бiрi Келiсiм күшiнiң мерзiмi аяқталғанша кемiнде алты айда басқа Тарапқа өзiнiң осы Келiсiм заңдылығын тоқтату туралы ойын хабарламаса, әрбiр келесi бес жыл үшiн мерзiмiн шұғыл ұзартумен бес

жыл iшiнде қолданылады.

     1997 жылы 10 маусымда Алматы қаласында, әрқайсысы қазақ,

әзiрбайжан, және орыс тiлдерiнде екi түпнұсқа данада жасалады,

барлық мәтiндер бiрдей күшке ие. Осы Келiсiмнiң ережелерiн

түсiндiруде келiспеушiлiктер болған жағдайда Тараптар орыс тiлiндегi

мәтiндi басшылыққа алады.

     Қазақстан Республикасының            Әзiрбайжан Республикасының

         Үкiметi үшiн                          Үкiметi үшiн

      Қазақстан Республикасы Үкiметi мен Әзiрбайжан Республикасы

       Үкiметiнiң арасындағы құқықтық ақпаратпен алмасу туралы

                              Келiсiмге

                               Қосымша

             Мемлекетаралық алмасуға жататын нормативтiк

                         құқықтық актiлердiң

                               ТIЗБЕСI

     1. Мемлекеттiк құрылыс негiздерi

     2. Мемлекеттiк қауiпсiздiк

     3. Қорғаныс

     4. Мемлекеттiк қызмет

     5. Сыртқы саясат, халықаралық және сыртқы экономикалық

        қатынастар

     6. Әкiмшiлiк заң шығару

     7. Әдiлет. Сот. Прокуратура

     8. Қоғамдық тәртiптi сақтау

     9. Қылмыстық заңдар

     10. Қылмыстық iс жүргiзу заңдары

     11. Қылмыстық атқару заңдары

        (еңбек-түзету заңдары)

     12. Азаматтық және отбасы құқығы

     13. Азаматтық iс жүргiзу және шаруашылық заңдары

     14. Еңбек және тұрғындардың жұмыс бастылығы

     15. Әлеуметтiк сақтандыру және әлеуметтiк қамсыздандыру

     16. Қаржы және несие

     17. Кәсiпорындар мен кәсiпкерлiк қызмет

     18. Өнеркәсiп

     19. Құрылыс және сәулет кешендерi

     20. Ауыл шаруашылығы

     21. Сауда

     22. Көлiк және байланыс

     23. Тұрғын үй коммуналдық шаруашылық және халыққа тұрмыстық

         қызмет көрсету

     24. Бiлiм, ғылым, мәдениет

     25. Денсаулық сақтау

     26. Жер туралы, жер қойнаулары, су, ауа кеңiстiгi, өсiмдiк,

         жануарлар және табиғи байлықтар әлемi туралы заңдар

     27. Қоршаған ортаны қорғау

     28. Геодезия, картография, гидрометеорология

     29. Халықаралық жеке құқық және процесс

     30. Кеден iсi

© 2012. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінің «Қазақстан Республикасының Заңнама және құқықтық ақпарат институты» ШЖҚ РМК